



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE
STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

PRICE (GST-included) 30c PRYS (AVB ingesluit)

Registered at the Post Office as a Newspaper

ABROAD 40c BUITELANDS

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

POST FREE · POSVRY

Vol. 208

PRETORIA, 29 OCTOBER 1982
OKTOBER

No. 8433

GENERAL NOTICE

NOTICE 750 OF 1982

**DEPARTMENT OF INDUSTRIES,
COMMERCE AND TOURISM**

DRAFT PATENTS AMENDMENT BILL, 1983

The following Draft Bill to amend the Patents Act, 1978 (Act 57 of 1978), as amended, is hereby published for general information and comment.

Any comment should be forwarded to the Registrar of Patents, Private Bag X400, Pretoria, 0001, before 30 November 1982.

BILL

To amend the Patents Act, 1978, so as to remove any ambiguity in regard to who is entitled to tender payment of fees; to determine the period in which priority can be claimed; to determine in certain instances the exact date on which renewal fees are payable and the exact term of a newly independent patent; to determine when a convention application becomes open to public inspection; and to provide for incidental matters

*Introduced by the Deputy Minister of Industries,
Commerce and Tourism*

Be it enacted by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa as follows:

Amendment of section 9 of Act 57 of 1978

1. Section 9 of the Patents Act, 1978 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

“(a) a party to any matter or proceedings, including the payment of any prescribed fee, in terms of this Act, other than proceedings in any division of the Supreme Court of

ALGEMENE KENNISGEWING

KENNISGEWING 750 VAN 1982

**DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE,
HANDEL EN TOERISME**

**KONSEPWYSIGINGSWETSONTWERP OP PATENTE,
1983**

Die volgende Konsepwetsontwerp om die Wet op Patente, 1978 (Wet 57 van 1978), soos gewysig, te wysig word hierby ter algemene inligting en vir kommentaar gepubliseer.

Kommentaar moet voor 30 November 1982 aan die Registrateur van Patente, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, gestuur word.

WETSONTWERP

Tot wysiging van die Wet op Patente, 1978, ten einde enige twyfelagtigheid met betrekking tot wie geregtig is om enige betaling van gelde te maak, uit die weg te ruim; om die periode waarin prioriteit geëis kan word, te bepaal; om in sekere omstandighede die presiese datum te bepaal wanneer hernuwingsgelde betaalbaar is en die presiese termyn van 'n nuwe onafhanklike patent; om te bepaal wanneer 'n konvensie-aansoek oop is vir publieke insae; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan

*Ingedien deur die Adjunk-minister van Nywerheidswese,
Handel en Toerisme*

Daar word bepaal deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:

Wysiging van artikel 9 van Wet 57 van 1978

1. Artikel 9 van die Wet op Patente, 1978 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur die vervanging van paragraaf (a) deur die volgende paragraaf:

“(a) kan 'n party by 'n aangeleentheid of verrigtinge, ingesluit word betaling van enige voorgeskrewe gelde, ingevolge hierdie Wet, behalwe 'n geding in 'n afdeling van

South Africa, may be represented therein only by an agent and, in the case of proceedings in a provincial division or the Appellate Division of the Supreme Court, shall observe the ordinary procedure applicable to such proceedings; and"

Amendment of section 31 of Act 57 of 1978, as amended by section 2 of Act 14 of 1979

2. Section 31 of the principal Act is hereby amended by the substitution for the proviso to subsection (1) of the following proviso:

"(i) in the case of an application claiming priority in terms of paragraph (a) or (b) the prior application was lodged not earlier than one year before or, on payment of the prescribed fee, not earlier than 15 months before the date of the application claiming priority;

(ii) in the case of an application claiming priority in terms of paragraph (c) the application in the convention country was lodged not earlier than one year before the convention application and was the first application in any convention country in respect of the relevant invention; and

(iii) the applicant in the application claiming priority is the proprietor of the prior application referred to in paragraph (a) or (b) and, where priority is claimed in terms of paragraph (c) the person claiming that priority is also the applicant in the convention country or the right to claim priority in the Republic has become vested in him."

Amendment of section 33 of Act 57 of 1978

3. Section 33 of the principal Act is hereby amended by—

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

(i) Every claim of a complete specification shall have effect from the date prescribed by this section in relation to that claim and [a patent shall not be invalidated, by virtue of the provisions of section 61 (1) (c), by events which have taken place on or after that priority date] the priority date of any matter contained in that complete specification shall be the same as that of the claim with earliest priority date in respect of which it is included, provided that the priority date of a supplementary disclosure in terms of section 51 (8) shall be the date on which the application for amendment was made.";

(b) by the deletion of subsection (4).

Amendment of section 39 of Act 57 of 1978

4. Section 39 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

"(4) Where the main invention is surrendered, revoked, refused or abandoned, the patent of addition shall, unless the commissioner or the registrar otherwise directs, become an independent patent and [the fees payable in respect of such independent patent and the times for the payment

die Hooggeregshof van Suid-Afrika, aldaar verteenwoordig word slegs deur 'n agent, en in die geval van 'n geding in 'n provinsiale afdeling of die Appèlafdeling van die Hooggeregshof, moet hy die gewone prosedure wat op die geding van toepassing is, nakom; en"

Wysiging van artikel 31 van Wet 57 van 1978, soos gewysig by artikel 2 van Wet 14 van 1979

2. Artikel 31 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die vervanging van die voorbehoudsbepaling tot subartikel (1) deur die volgende voorbehoudsbepaling:

"(i) in die geval van 'n aansoek wat op voorkeur aanspraak maak ingevolge paragraaf (a) of (b) die vorige aansoek ingedien is nie vroeër nie as een jaar voor, of, by betaling van die voorgeskrewe gelde, nie vroeër nie as 15 maande voor die datum van die aansoek wat op voorkeur aanspraak maak;

(ii) in die geval van 'n aansoek wat op voorkeur aanspraak maak ingevolge paragraaf (c), die aansoek in die konvensieland ingedien is nie vroeër nie as een jaar voor die konvensieaansoek, en die eerste aansoek in 'n konvensieland was ten opsigte van die betrokke uitvinding; en

(iii) die aansoeker by die aansoek wat op voorkeur aanspraak maak die eienaar is van die vorige aansoek bedoel in paragraaf (a) of (b) en, waar op voorkeur aanspraak gemaak word ingevolge paragraaf (c), die persoon wat op daardie voorkeur aanspraak maak, ook die aansoeker in die konvensieland is, of die reg om in die Republiek op voorkeur aanspraak te maak op hom oorgegaan het."

Wysiging van artikel 33 van Wet 57 van 1978

3. Artikel 33 van die Hoofwet word hierby gewysig deur—

(a) die vervanging van subartikel (1) deur die volgende subartikel:

"(1) Elke aanspraak in 'n volledige spesifikasie geld van die datum wat deur hierdie artikel met betrekking tot daardie aanspraak voorgeskryf word, en ['n patent word nie tot niet gemaak nie, uit hoofde van die bepalings van artikel 61 (1) (c), deur gebeurde wat plaasgevind het op of na daardie voorkeurdatum] die prioriteitsdatum van enige stof wat in daardie volledige spesifikasies vervat is, sal dieselfde wees as dié van die aanspraak met die vroegste prioriteit waar dit ingesluit is, op voorwaarde dat die voorkeurdatum van 'n aanvullende openbaarmaking ingevolge artikel 51 (8) dié datum sal wees toe die aansoek vir wysiging gedoen is.";

(b) die deurhaal van subartikel (4).

Wysiging van artikel 39 van Wet 57 van 1978

4. Artikel 39 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die vervanging van subartikel (4) deur die volgende subartikel:

"(4) Waarvan die patent vir die hoofuitvinding afstand gedoen word of dit ingetrek, geweier of prysgegee word, word die bykomende patent, tensy die kommissaris of die registrateur anders gelas, 'n selfstandige patent, en [die gelde betaalbaar ten opsigte van so 'n selfstandige patent en

thereof shall be determined according to the date on which the patent of addition in respect of the invention which is the subject of such independent patent was granted, but] the normal term of such independent patent shall not extend beyond the date on which the patent for the main invention would have expired if it had not been surrendered, revoked, refused or abandoned, subject to the payment, as from the date on which the patent became an independent patent, of the prescribed renewal fees which would have been payable in respect of the main patent.”

Amendment of section 43 of Act 57 of 1978

5. Section 43 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) If the acceptance of an application referred to in subsection (2) [is not accepted] has not been published in terms of section 42 within 18 months from the earliest priority date [thereof] claimed of an application in a convention country, [it] the application shall be open to public inspection as provided in subsection (1).”

Amendment of section 51 of Act 57 of 1978

6. Section 51 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the insertion of the words “in terms of section 42” after the word “inspection” in subsection (4);

(b) by the insertion of the words “in terms of section 42” after the word “inspection” in subsection (6);

(c) by the insertion of the words “in terms of section 42” after the word “inspection” in subsection (7); and

(d) by the substitution for subsection (9) of the following subsection:

“(9) Where any proceedings relating to the application for a patent or a patent are pending in any court, an application for the amendment of a relevant specification shall be made to that court, which may deal with such application as it thinks fit but subject to the provisions of subsections (5), (6) and (7), or may stay such pending proceedings and remit such application to be dealt with in accordance with subsection (2) to [(8)] (4).”

Substitution of section 85 of Act 57 of 1978

7. The following section is hereby substituted for section 85 of the principal Act:

“85 (1) Any person who falsely represents that any article [sold by him] is a patented article, shall be guilty of an offence and on conviction liable to a fine not exceeding R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months or to both such fine and such imprisonment.

(2) If any person [sells] disposes of any article on which is stamped, engraved or impressed, or to which is otherwise applied [the word ‘patent’, ‘patented’ or] any [other word] marking expressing or implying that the article is patented [or is the subject of a patent application], he shall be deemed for the purposes of this section to represent that the article is a patented article.

die tye waarop betaling daarvan moet geskied, word bepaal volgens die datum waarop die bykomende patent ten opsigte van die uitvinding wat die onderwerp van die selfstandige patent is, verleen is, maar] die normale termyn van die selfstandige patent duur nie tot na die datum waarop die patent vir die hoofuitvinding sou verstryk het indien daarvan nie afstand gedoen was of dit nie ingetrek, geweier of prysgegee was nie, onderhewig aan betaling, vanaf die datum waarop die patent ’n onafhanklike patent geword het, van die voorgeskrewe hernuwingsgelde wat ten opsigte van die hoof patent betaalbaar sou gewees het.”

Wysiging van artikel 43 van Wet 57 van 1978

5. Artikel 43 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die vervanging van subartikel (3) deur die volgende subartikel:

“(3) Indien die aanname van ’n aansoek in subartikel (2) bedoel nie ingevolge artikel 42 binne 18 maande vanaf die vroegste voorkeurdatum [daarvan] waarop aanspraak van ’n aansoek in ’n konvensiële land [aangeneem word nie] gemaak is, gepubliseer is nie, sal die aansoek lê [dit] ter insae deur die publiek soos in subartikel (1) bepaal.”

Wysiging van artikel 51 van Wet 57 van 1978

6. Artikel 51 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur die invoeging van die woorde “ingevolge artikel 42” na die woord “lê” in subartikel (4);

(b) deur die invoeging van die woorde “ingevolge artikel 42” na die woord “lê” in subartikel (6);

(c) deur die invoeging van die woorde “ingevolge artikel 42” na die woorde “begin lê het” in subartikel (7); en

(d) deur die vervanging van subartikel (9) deur die volgende subartikel:

“(9) Waar ’n geding met betrekking tot die aansoek om ’n patent of ’n patent in ’n hof aanhangig is, moet ’n aansoek om die wysiging van ’n betrokke spesifikasie aan daardie hof gedoen word, wat met die aansoek na goeddunke kan handel maar behoudens die bepalings van subartikels (5), (6) en (7), of die geding wat aanhangig is kan opskort en die aansoek kan terugverwys om ooreenkomstig subartikels (2) tot [(8)] (4) mee gehandel te word.”

Vervanging van artikel 85 van Wet 57 van 1978

7. Die volgende artikel vervang hierby artikel 85 van die Hoofwet:

“85 (1) Iemand wat valslik voorgee dat ’n artikel [deur hom verkoop] ’n gepatenteerde artikel is, is aan ’n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met ’n boete van hoogstens R1 000 of met gevangenisstraf vir ’n tydperk van hoogstens 12 maande of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.

(2) Indien iemand ’n artikel [verkoop] vervreem waarop die woord ‘patent’ of ‘gepatenteer’ of ’n ander woord wat beweer of te kenne gee dat die artikel gepatenteer is of die onderwerp van ’n aansoek om ’n patent is, gestempel, gegraveer, ingedruk of op ’n ander wyse aangebring is, word hy by die toepassing van hierdie artikel geag voor te gee dat die artikel ’n gepatenteerde artikel is.

(3) If a person represents that a patent has been applied for in respect of any article and—

- (a) no such application has been made, or
- (b) any such application has been refused, withdrawn or has lapsed,

he shall be guilty of an offence and the penalties prescribed in subsection (1) shall apply thereto.

(4) The provisions of subsection (2) shall not apply to a person who [sells] disposes of articles in good faith and in the ordinary course of trade provided, when called upon to do so, he discloses the identity of the person from whom he acquired the article in question.

(5) Any person who is of the opinion that he is prejudiced by a representation referred to in subsection (1) or (3), may apply to the commissioner for an interdict against the continuation of that representation.”

Short title

8. This Act shall be called the Patents Amendment Act, 1983.

(3) Indien iemand voorgee dat aansoek om 'n patent met betrekking tot enige artikel gedoen is en—

- (a) geen sodanige aansoek gedoen is nie, of
- (b) enige sodanige aansoek geweier, of teruggetrek is of verval het,

sal hy skuldig wees aan 'n misdryf en die strawwe voorgeskryf in subartikel (1) sal van toepassing wees.

(4) Die bepalinge van subartikel (2) is nie van toepassing nie op iemand wat artikels te goeder trou in die gewone loop van besigheid [verkoop] vervreem nie mits hy, wanneer hy daartoe aangesê word, die identiteit van die persoon van wie hy die betrokke artikel verkry het, openbaar.

(5) Iemand wat meen dat hy benadeel word deur 'n voorstelling in subartikel (1) of (3) bedoel, kan by die kommissaris aansoek doen om 'n interdik teen die voortsetting van daardie voorstelling.”

Kort titel

8. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Patente, 1983.

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
Industries, Commerce and Tourism, Department of		
<i>General Notice</i>		
750 Patents Act (57/1978): Draft Patents Amendment Bill, 1983.....	1	8433

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van		
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
750 Wet op Patente (57/1978): Konsepwysigingswetsontwerp op Patente, 1983.....	1	8433